

**О проекте Указа Президента Республики Казахстан "О подписании Письма-соглашения между Республикой Казахстан и Азиатским Банком Развития относительно поправок к Соглашению о займе № 2967-KAZ (Обычные операции) (Инвестиционная программа ЦАРЭС Коридор 2 [участки в Мангистауской области] – Проект 2) между Республикой Казахстан и Азиатским Банком Развития"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 25 мая 2017 года № 289

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      внести на рассмотрение Президента Республики Казахстан проект Указа Президента Республики Казахстан "О подписании Письма-соглашения между Республикой Казахстан и Азиатским Банком Развития относительно поправок к Соглашению о займе № 2967-KAZ (Обычные операции) (Инвестиционная программа ЦАРЭС Коридор 2 [участки в Мангистауской области] – Проект 2) между Республикой Казахстан и Азиатским Банком Развития".

|  |  |
| --- | --- |
| *Премьер-Министр*  *Республики Казахстан* | *Б. Сагинтаев* |

**О подписании Письма-соглашения между Республикой Казахстан и Азиатским Банком Развития относительно поправок к Соглашению о займе № 2967-KАZ (Обычные операции) (Инвестиционная программа ЦАРЭС Коридор 2 [участки в Мангистауской области] – Проект 2) между Республикой Казахстан и Азиатским Банком Развития**

      В соответствии со статьей 8 Закона Республики Казахстан от 30 мая 2005 года "О международных договорах Республики Казахстан" **ПОСТАНОВЛЯЮ:**

      1. Одобрить прилагаемый проект Письма-соглашения между Республикой Казахстан и Азиатским Банком Развития относительно поправок к Соглашению о займе № 2967-KАZ (Обычные операции) (Инвестиционная программа ЦАРЭС Коридор 2 [участки в Мангистауской области] – Проект 2) между Республикой Казахстан и Азиатским Банком Развития.

      2. Уполномочить Министра финансов Республики Казахстан Султанова Бахыта Турлыхановича подписать от имени Республики Казахстан Письмо-соглашение между Республикой Казахстан и Азиатским Банком Развития относительно поправок к Соглашению о займе № 2967-KАZ (Обычные операции) (Инвестиционная программа ЦАРЭС Коридор 2 [участки в Мангистауской области] – Проект 2) между Республикой Казахстан и Азиатским Банком Развития, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

      3. Настоящий Указ вводится в действие со дня его подписания.

|  |  |
| --- | --- |
| *Президент*  *Республики Казахстан* | *Н.Назарбаев* |

|  |  |
| --- | --- |
|  | ОДОБРЕН Указом Президента Республики Казахстан от 2017 года № |
|  | Проект |
|  | 9 февраля 2017 года |

      Г-ну Бахыту Султанову  
Министру финансов  
Министерство финансов  
Пр. Победы 11, Астана, 010000  
Республика Казахстан

      Уважаемый г-н Султанов,

      Предмет: **Заем № 2967-KAZ: Инвестиционная программа ЦАРЭС Коридор 2 [участки в Мангистауской области] – Проект 2 – Поправки к Соглашению о займе**

      1. Данное письмо направляется относительно Соглашения о займе (Обычные операции) от 18 июня 2013 года между Республикой Казахстан ("Заемщик") и Азиатским Банком Развития ("АБР") ("Соглашение о займе") для вышеуказанного проекта. Все прописанные обозначения, используемые, но не определенные в данном документе, будут иметь значение, определенное в Соглашении о займе, если содержание не требует другого значения.

      2. 10 июля 2015 года, 18 января 2016 года и 9 февраля 2017 года АБР одобрил изменения в проект с целью включения (i) реконструкции участка автодороги Жетыбай − Жанаозен (км 0-73); (ii) финансирования услуг консультанта по управлению проектом с целью оказания содействия в надзоре и мониторинге проекта; и (iii) перераспределения средств займа для финансирования этих изменений. Для введения в действие данных изменений АБР предлагает внести следующие поправки в Соглашение о займе:

       (i) подпункты (а) и (b) пункта 3 приложения 1 (Описание проекта) Соглашения о займе доработать в следующей редакции:

       "(а) реконструкция (i) порядка 170 км участка дороги (от км 632.3 до км 802 между населенным пунктом Шетпе и городом Актау; и (ii) порядка 73 км участка дороги (км 0-73) между Жетыбай и Жанаозеном автомобильной дороги "Жетыбай − Жанаозен − Фетисово − гр. Республики Туркменистан (на Туркменбаши)"; и"

       "(b) надзор за строительством и управление проектом;"

       (ii) таблицу, указанную в дополнении к приложению 3 Соглашения о займе, доработать и заменить прилагаемым приложением к данному письму о поправках к Соглашению о займе.

      3. За исключением положений, указанных в данном Письме-соглашении, само Соглашение о займе не меняется.

      4. Просим указать согласие Заемщика на внесение поправок, указанных в данном Письме-соглашении, и на условия данного Письма-соглашения путем подписания обоих оригиналов Письма-соглашения в месте, указанном внизу. Просьба оставить один экземпляр подписанного Письма-соглашения для своего пользования и вернуть другой в АБР. Поправки, указанные в данном Письме-соглашении, вступят в силу на дату получения АБР скрепленного подписью оригинала Письма-соглашения.

      С уважением,

      \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
 Шон О’Салливан  
Генеральный Директор   
Департамент Центральной и Западной Азии

      Принимаю и одобряю.

      За и от имени Республики Казахстан  
Имя: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Должность: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

      Копия: Ж. Касымбеку, Министру по инвестициям и развитию Республики Казахстан

      Р. Скляру, вице-министру по инвестициям и развитию Республики Казахстан

      Р. Бекетаеву, вице-министру финансов Республики Казахстан

      М. Пшембаеву, председателю Комитета автомобильных дорог Министерства по инвестициям и развитию Республики Казахстан

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение |

|  |
| --- |
| **РАСПРЕДЕЛЕНИЕ И СНЯТИЕ СРЕДСТВ ЗАЙМА**  **(Инвестиционная Программа ЦАРЭС Коридор 2 [участки в Мангистауской области] – Проект 2)** |
| Категория | | | Финансирование АБР |
| Номер | Наименование | Общая сумма, выделенная для финансирования АБР ($),  категория | Основа для снятия со счета займа |
| 1 | Работы | 328,800,178 | 100 % от общих заявленных расходов\* |
| 2 | Консалтинговые услуги | 9,199,822 | 100 % от общих заявленных расходов\* |
| 3 | Непредвиденные расходы | 33,300,000 | 100 % от общих заявленных расходов\* |
|  | Итого | 371,300,000 |  |

      \*не включая налог на добавленную стоимость, взимаемый на территории Заемщика

      Примечание РЦПИ!  
Далее прилагается текст Письма-соглашения на английском языке.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан